



## Manual del usuario del ordenador táctil serie B

Ordenador táctil multifunción con pantalla LCD serie B

[se muestran los modelos de 15" y 17"]

**Tyco electronics**

**Manual del usuario del ordenador táctil**

**serie B**

**Ordenador táctil multifunción**

**Revisión B**

**N.º ref. E610125**

**Tyco Electronics**

**1-800-ELOTOUCH (1-800-356-8682)**  
**[www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)**

**Copyright © 2010 Tyco Electronics. Todos los derechos reservados.**

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, transcrita, almacenada en un sistema de recuperación, o traducida a ningún idioma o lenguaje de computación, de manera alguna o por cualquier medio, incluyendo, entre otros, medios electrónicos, magnéticos, ópticos, químicos, manuales u otros, sin la autorización previa por escrito de Tyco Electronics Elo TouchSystems.

**Descargo de responsabilidad**

La información en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Tyco Electronics Elo TouchSystems no efectúa declaraciones ni garantías en relación con el contenido del presente documento y rechaza específicamente toda garantía implícita de comerciabilidad o adecuación a una finalidad concreta. Las referencias a los productos o servicios de Tyco electronics Elo TouchSystems en la presente publicación no implican que Tyco electronics Elo TouchSystems tenga la intención de ofrecerlos en todos los países en los que Tyco Electronics Elo TouchSystems opera. Tyco electronics Elo TouchSystems se reserva el derecho a revisar esta publicación y hacer cambios periódicos en su contenido, sin obligación alguna por parte de Tyco electronics Elo TouchSystems de notificar tales revisiones o cambios a persona alguna.

**Reconocimiento de marcas comerciales**

Elo TouchSystems, IntelliTouch, AccuTouch, TE (logotipo), Tyco Electronics, Microsoft y Windows son marcas comerciales. Otros nombres de productos mencionados en el presente documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas. Tyco Electronics no posee interés alguno en marcas comerciales distintas a las suyas.

# Tabla de contenido

<b>Capítulo 1: Configuración .....</b>	<b>1</b>
Desembalaje del ordenador táctil.....	1
Pantalla de visualización.....	2
Configuración del sistema operativo .....	2
Calibración de la pantalla táctil.....	5
Fijación de la base.....	7
<b>Capítulo 2: Funcionamiento .....</b>	<b>8</b>
Visualización en pantalla (OSD) .....	9
Funcionalidad LED.....	11
Uso del panel de entrada/salida.....	12
<b>Capítulo 3: Opciones y mejoras.....</b>	<b>13</b>
Adición de dispositivos periféricos opcionales.....	13
Lector de banda magnética (MSR) .....	14
Pantalla para clientes.....	16
Lector de huellas digitales (FPR).....	17
Tarjeta de puerto para cajón portamonedas + PoweredUSB .....	19
Segunda tarjeta de puerto VGA .....	19
Tarjeta inalámbrica .....	19
Segunda unidad de disco duro .....	20
Unidad de estado sólido .....	20
Tarjeta de módem .....	20
Tarjeta de puerto paralelo .....	21
Tarjeta de controlador RAID .....	21
Software de demostración para POS de Elo .....	22
<b>Capítulo 4: Seguridad y mantenimiento.....</b>	<b>23</b>
Seguridad .....	23
Cuidado y manejo .....	24
Recuperación del sistema operativo.....	25
<b>Capítulo 5: Especificaciones técnicas .....</b>	<b>26</b>
Especificaciones del ordenador portátil.....	25

Especificaciones de pantalla de visualización (15").....	27
Especificaciones de pantalla de visualización (17").....	28
Especificaciones ambientales.....	29
<b>Capítulo 6: Soporte técnico.....</b>	<b>32</b>
Asistencia técnica.....	32
<b>Información sobre normativas.....</b>	<b>34</b>
<b>Garantía .....</b>	<b>37</b>
<b>Índice alfabético .....</b>	<b>39</b>

## CONFIGURACIÓN

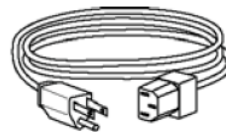
Este capítulo indica cómo configurar y probar el ordenador táctil. Si desea obtener información acerca de los dispositivos periféricos opcionales, consulte el capítulo 3, “Opciones y mejoras”.

## Desembalaje del ordenador táctil

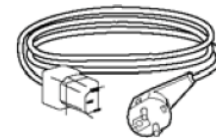
Compruebe que los siguientes componentes se encuentran presentes y en buenas condiciones:



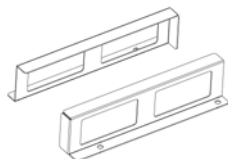
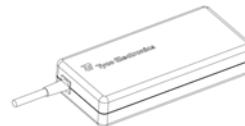
Ordenador táctil

Cable alimentación  
EE.UU./Canada

← Y →



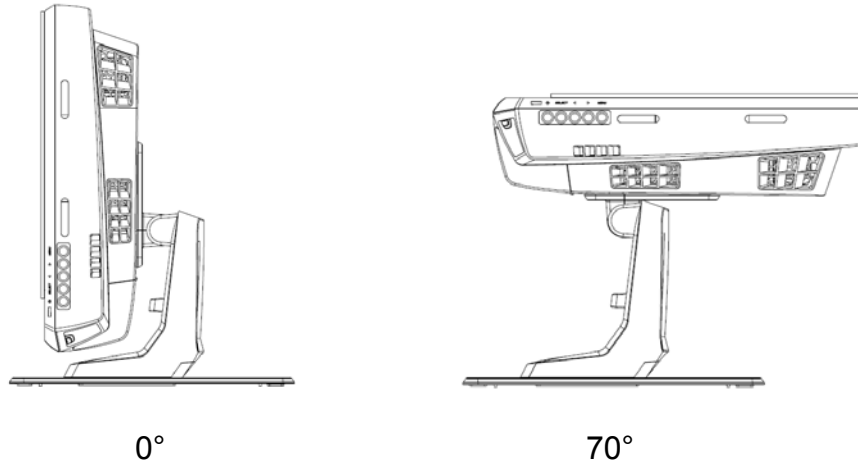
Cable de alimentación Europa

DVD de recuperación y  
Guía de instalación rápidaSoporte de montaje  
para adaptador de  
corrienteAdaptador de  
corrienteTornillo de seguridad  
opcional

## Pantalla de visualización

---

Es posible ajustar la pantalla de visualización de 0 a 70 grados, como se muestra a continuación.



**PRECAUCIÓN:** Para evitar que se doble o caiga, asegúrese de sostener la base cuando ajuste la pantalla.

## Configuración del sistema operativo

---

Si se configura con un sistema operativo, la configuración inicial del sistema operativo lleva aproximadamente 5-10 minutos. Puede que necesite más tiempo dependiendo de la configuración de hardware del ordenador táctil y los dispositivos conectados a él.

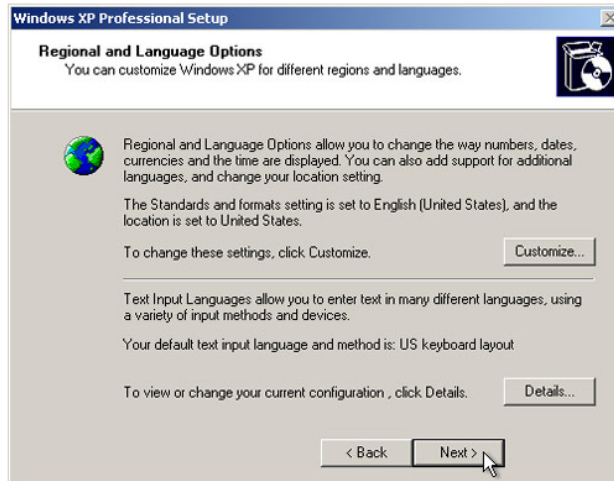
Para configurar el Sistema Operativo Windows® de Microsoft® en el ordenador táctil, enciéndalo pulsando el botón correspondiente y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

### Selección del idioma

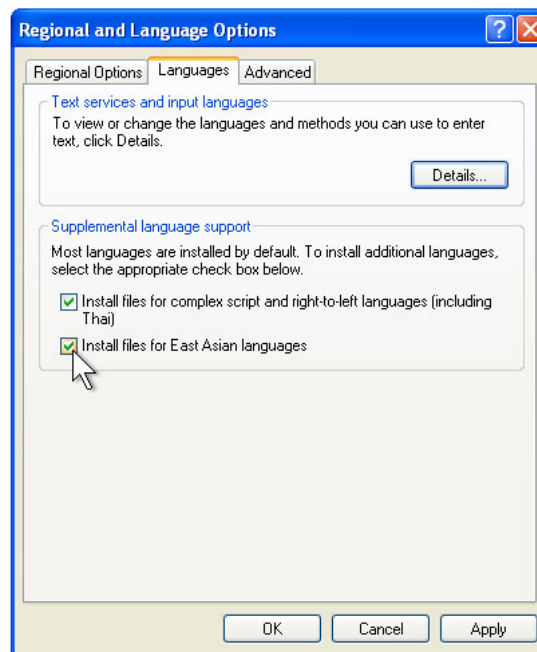
Microsoft Windows® utiliza el inglés como idioma predeterminado en los menús y cuadros de diálogo. Sin embargo, puede cambiar el idioma según sus preferencias en la pantalla que se muestra abajo.

Nota: Si elige cambiar el idioma tras la configuración inicial, puede seguir los pasos 1-2 para llegar a la misma pantalla como sigue:

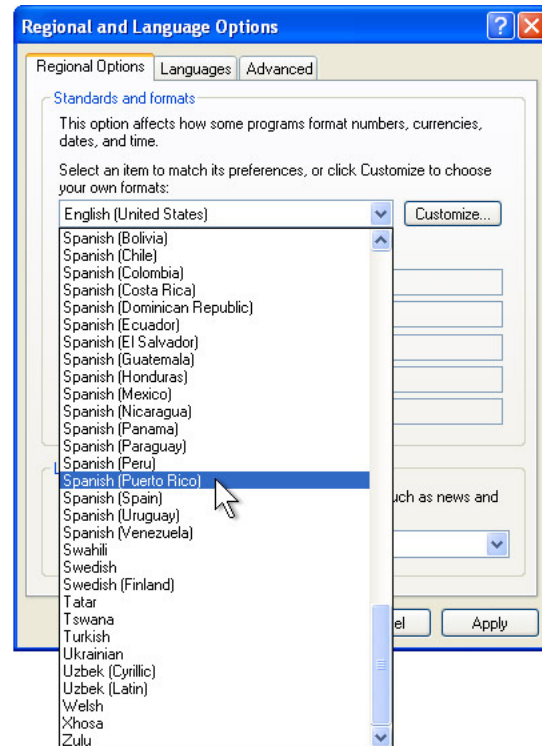
1. Desde el escritorio, haga clic en **Inicio > Configuración > Panel de control** (en Windows XP) o **Inicio > Panel de control** (en Vista).
2. En la pantalla del Panel de control, seleccione **Configuración regional y de idioma**.



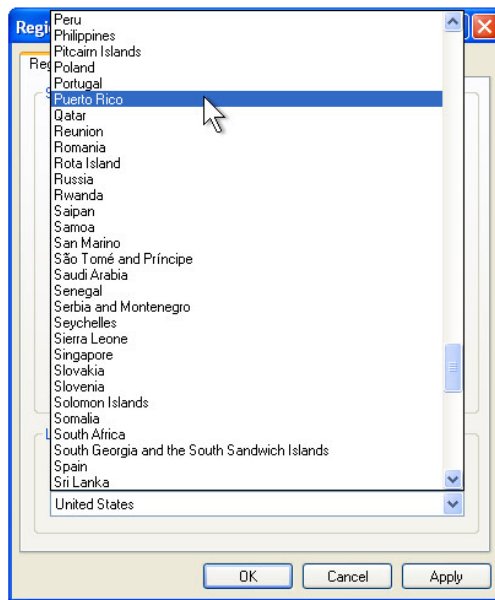
3. Haga clic en **Personalizar**. Aparecerá la ventana de Configuración regional y de idioma. Seleccione la pestaña **Idiomas**.



4. Si es necesario, marque las casillas de las opciones “Instalar archivos de idiomas de escritura compleja y de escritura de derecha a izquierda” e “Instalar archivos para los idiomas de Asia oriental”.
5. Seleccione la pestaña **Opciones regionales**.
6. Seleccione el idioma que prefiera en la lista desplegable del panel Estándares y formatos.



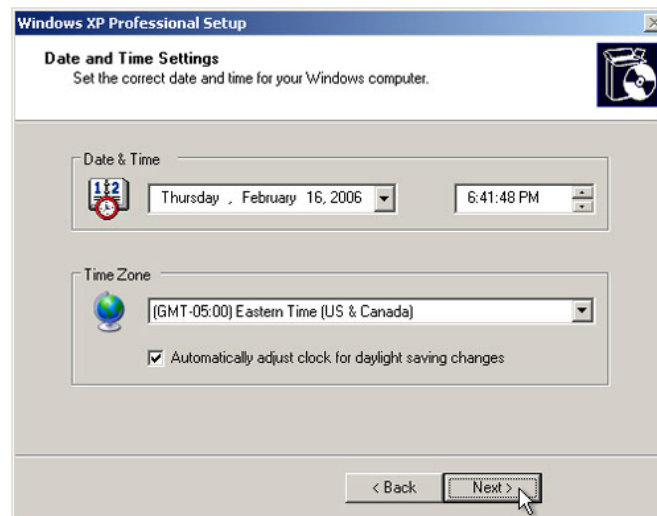
7. Haga clic en **Aplicar**.
8. Seleccione su ubicación en la lista desplegable del panel Ubicación.



9. Haga clic en **Aceptar**.

## Selección de la zona horaria

Cuando aparezca la ventana que se muestra a continuación, podrá cambiar la zona horaria, la fecha y la hora del ordenador táctil.



Después de hacer cualquier cambio, haga clic en **Siguiente** para terminar. El programa de instalación de Windows llevará a cabo la instalación del ordenador táctil.

## Calibración de la pantalla táctil

---

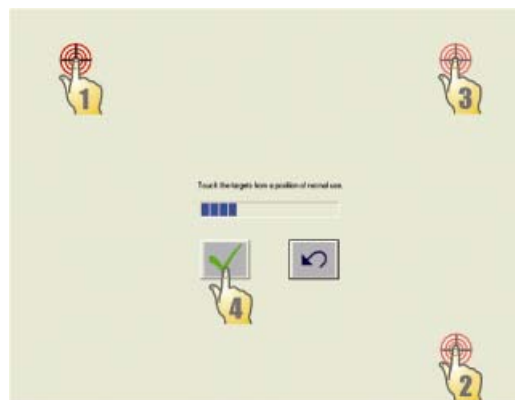
La pantalla táctil está precalibrada para una respuesta táctil precisa.

Si tiene que volver a calibrar la pantalla táctil por cualquier motivo, haga clic con el botón derecho en el icono de Elo situado en la barra de tareas y, a continuación, haga clic en “Properties” (Propiedades). Se abrirá la siguiente ventana.

**NOTA:** *La calibración no es aplicable en los modelos de pantalla táctil con reconocimiento de pulso acústico (APR).*



Haga clic en el botón **Align (Alinear)**. Así se ejecutará el programa de calibración. Se abrirá la ventana que se muestra a continuación. Siga las instrucciones para calibrar la pantalla táctil.

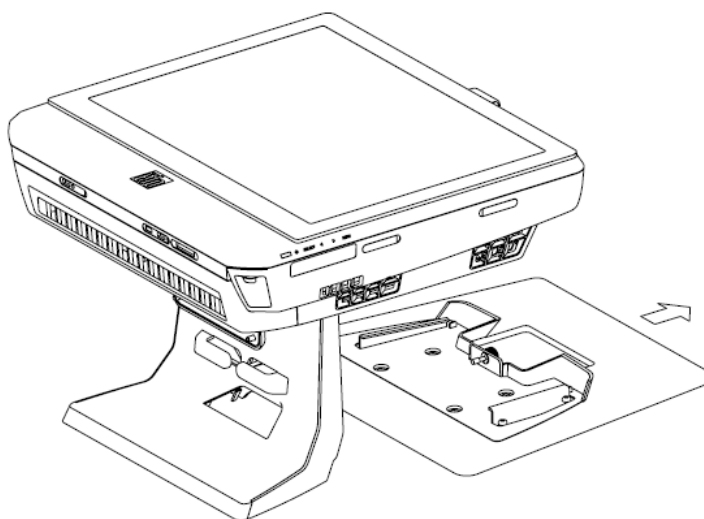


## Fijación de la base

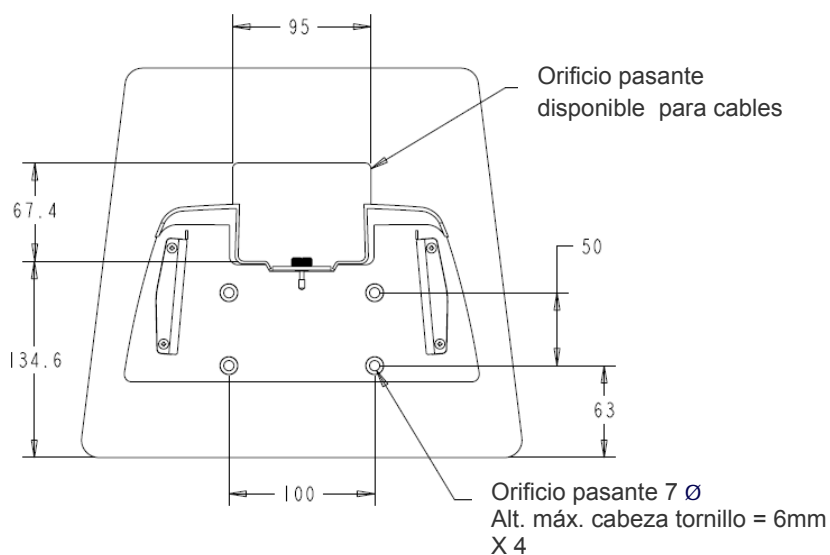
Para montar el ordenador táctil serie B, se debe sacar la placa de base y debe montarse en una superficie plana. Utilice los cuatro orificios prerroscados para fijar la base desde abajo a la superficie de montaje antes de volver a fijar el ordenador táctil, como se muestra abajo. Dichos orificios están diseñados para aceptar tornillos métricos ISO M6. Los tornillos de montaje no se incluyen con el producto. Consulte la siguiente figura si desea ver la ubicación de los orificios. Todas las dimensiones aparecen expresadas en milímetros.

### Diagrama de montaje

1)



2)



# 2

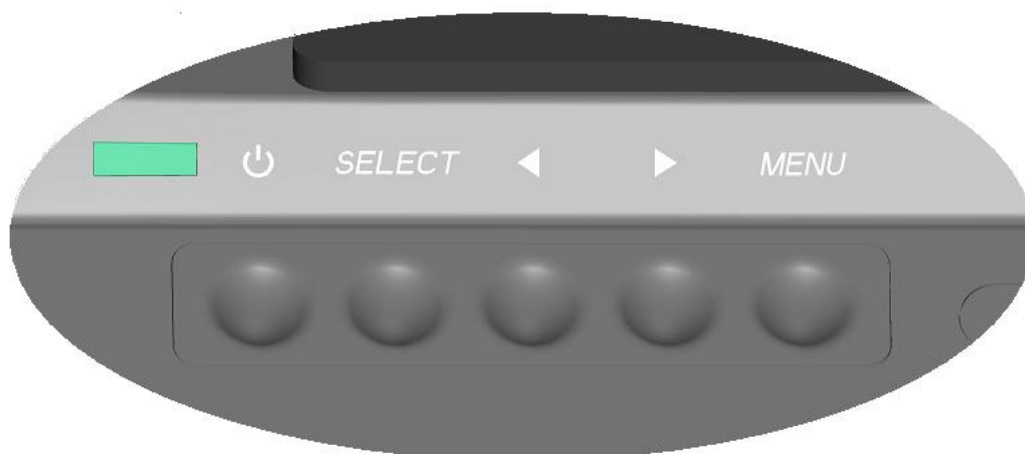
## FUNCIONAMIENTO

Este capítulo describe cómo controlar la visualización en pantalla (OSD), los botones de encendido y el panel de E/S.

Todos los ajustes que haga a los controles de OSD y encendido se guardarán automáticamente. La configuración del usuario permanecerá igual después de apagar y encender el ordenador o en caso de un corte de suministro eléctrico.

## Visualización en pantalla (OSD)

---



### Menú de OSD

1. Para mostrar el menú de OSD, pulse el botón Menu (Menú).

Pulse el botón (flecha) DERECHA o el botón (flecha) IZQUIERDA para pasar de una opción a la otra y SELECT (SELECCIONAR) para seleccionar entre los diferentes submenús y funciones de OSD.

Cuando aparezca la función que desee cambiar, pulse el botón SELECT (SELECCIONAR).

Para ajustar el valor de la función:

Pulse el botón (flecha) DERECHA para aumentar el valor de la opción de control de OSD seleccionada.

Pulse el botón (flecha) IZQUIERDA para reducir el valor de la opción de control de OSD seleccionada.

El menú de OSD incorpora las siguientes opciones.

Característica	Descripción
Auto adjust (ajuste automático)	Ajusta automáticamente el reloj del sistema.

Característica	Descripción
Brightness (Brillo)	Ajusta el brillo y el contraste. <ul style="list-style-type: none"> <li>Brightness (Brillo): Ajusta la retroiluminación del monitor.</li> <li>Contraste (Contraste): Ajusta el nivel máximo de luminancia del monitor.</li> </ul>
Image setting (Configuración de imagen)	Ajusta la posición H, la posición V, el reloj y la fase. <ul style="list-style-type: none"> <li>H position (Posición H): Mueve la pantalla horizontalmente a izquierda y derecha (incremento del espaciado entre píxeles = 1).</li> <li>V position (Posición V): Mueve la pantalla verticalmente arriba y abajo (incremento de línea = 1).</li> <li>Clock (Reloj): Ajusta la relación de la frecuencia de división del reloj de píxeles.</li> <li>Phase (fase): Ajusta la fase del reloj de píxeles.</li> </ul>
Color (ídem)	Establece la temperatura del color (9300K, 7500K, 6500K, 5500K o User Preset [Valor preestablecido por el usuario]).
OSD (Visualización en pantalla)	Ajusta la posición H, la posición V y el tiempo de espera de OSD. <ul style="list-style-type: none"> <li>H position (Posición H): Ajusta la posición en la pantalla del menú de OSD a izquierda o derecha.</li> <li>V position (Posición V): Ajusta la posición en la pantalla del menú de OSD arriba o abajo.</li> <li>Timeout (Tiempo de espera): Ajusta la cantidad de tiempo que se muestra el menú de OSD.</li> </ul>
Language (Idioma)	Cambia el idioma a inglés, francés, italiano, alemán, español, japonés, chino simplificado o chino tradicional.
Recall (Restablecer)	Restablece el color y los valores predeterminados. Restaura la configuración original de fábrica.
Miscellaneous (Varios)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajusta la nitidez, habilita/deshabilita la función DDC/CI.</li> </ul>
Exit (Salir)	Salida del menú de OSD.

## Control del menú de OSD y del botón de encendido

El menú de OSD y el botón de encendido se encuentran habilitados de manera predeterminada.

### Para habilitar o deshabilitar la función de OSD:

1. Pulse **Menu/Exit (Menú/Salir)** y el botón ◀ (Izquierda) de manera simultánea durante dos segundos. Aparecerá una ventana con el mensaje **OSD ENABLE (HABILITAR OSD)** u **OSD DISABLE (DESHABILITAR OSD)**.

2. Cuando se deshabilita OSD, el menú de OSD no es visible.

**Para habilitar o deshabilitar la función de bloqueo del botón de encendido (PWR):**

1. Pulse **Menu/Exit (Menú/Salir)** y el botón ► (Derecha) de manera simultánea durante dos segundos. Aparecerá una ventana con el mensaje **PWR ENABLE (HABILITAR ENCENDIDO)** o **PWR DISABLE (DESHABILITAR ENCENDIDO)**.
2. Cuando se activa la función de bloqueo del botón de encendido, este último se deshabilita.

## Funcionalidad L.E.D.

---

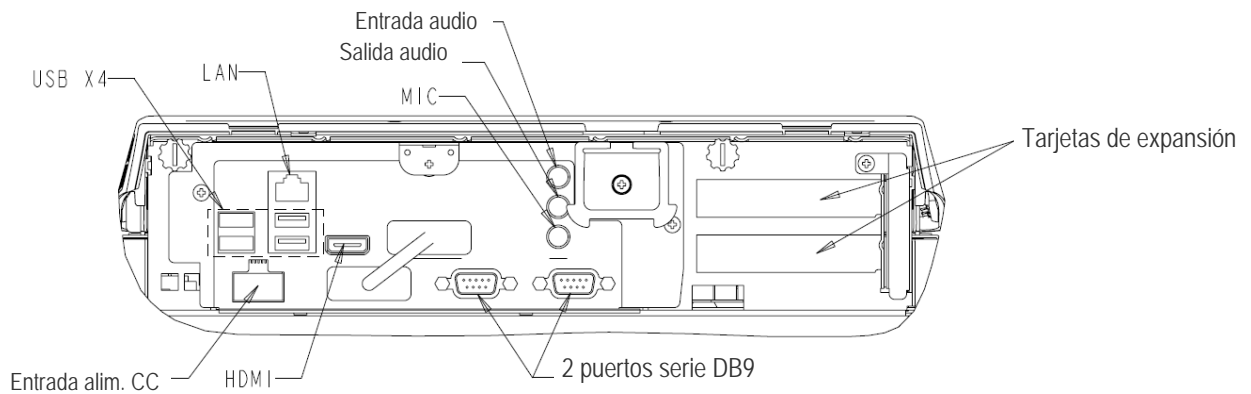
La base del modelo serie B posee un LED que indica el estado del ordenador táctil. La siguiente tabla muestra el estado del LED y los colores correspondientes.

Color visible del LED	Estado
Apagado	No hay alimentación de entrada — Modo apagado
Rojo	Hay alimentación de entrada – Modo apagado o hibernación
Naranja	Hay alimentación de entrada— Standby (en espera)
Verde	Hay alimentación de entrada — Encendido

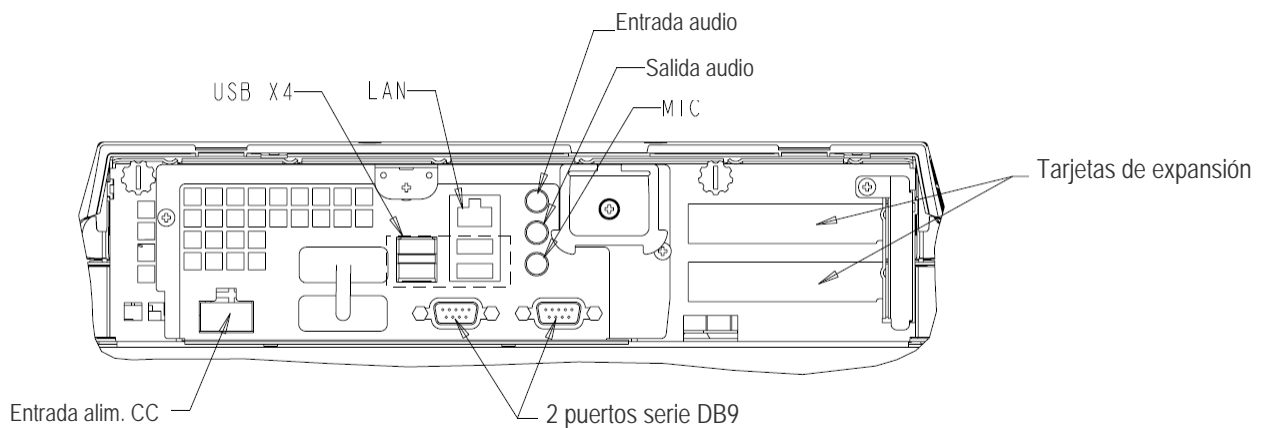
## Uso del panel de entrada/salida

Para acceder a los puertos de entrada/salida (E/S), abra la tapa de los cables de la parte inferior de la unidad. Se incluye un tornillo de seguridad que puede usarse para fijar la tapa de los cables al ordenador táctil. Abajo puede ver las descripciones de E/S para cada modelo:

### Modelos B1 y B3



### Modelos B2



**Nota:** Los puertos serie DB9 (COM) por defecto son (de izquierda a derecha) COM5 y COM6

**Nota:** Como precaución de seguridad, deje siempre la tapa de los cables puesta cuando el sistema está encendido.

## OPCIONES Y MEJORAS

### Adición de dispositivos periféricos opcionales

---

Para la adición de un dispositivo periférico, se suministran todas las instrucciones de instalación y configuración con los kits de instalación por parte del usuario. Los siguientes dispositivos periféricos están disponibles para la compra por separado como kits de instalación por parte del usuario:

- Lector de banda magnética (MSR)\*
- Pantalla para clientes\*
- Lector de huellas digitales (FPR)\*
- Adaptador inalámbrico
- Tarjeta de expansión de puerto para caja portamonedas + PoweredUSB\*\*
- Segunda tarjeta de expansión de puesto VGA\*\*
- Segunda unidad de disco duro (HDD)\*\*
- Unidad de disco de estado sólido\*\*
- PCIe de RAID\*\*\*
- PCIe de módem\*\*\*
- PCIe de puerto paralelo\*\*\*

\* Periférico externo Elo

\*\*Tarjeta de expansión Elo

\*\*\*Tarjeta de expansión PCIe Elo

**Nota:** Los controladores y aplicaciones de software para todos los dispositivos periféricos están ubicados en el directorio C:\EloTouchSystems del ordenador táctil

**Nota:** El uso de la tarjeta de expansión Elo de puerto para caja registradora + PoweredUSB Y la tarjeta de expansión Elo de segundo puerto VGA limita los periféricos externos Elo a un máximo de dos

**Nota:** Se pueden instalar hasta 2 tarjetas de expansión Elo O 1 tarjeta de expansión Elo + una tarjeta de expansión PCIe

## Lector de banda magnética (MSR)

---

Puede agregarle un lector de banda magnética (MSR) al ordenador táctil serie B en cualquiera de los cuatro sitios de montaje de la parte superior, inferior, derecha e izquierda del cabezal de la pantalla. Puede encontrar las aplicaciones y controladores de software en el siguiente directorio o en [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

C:\EloTouchSystems\SetupFiles\Peripherals

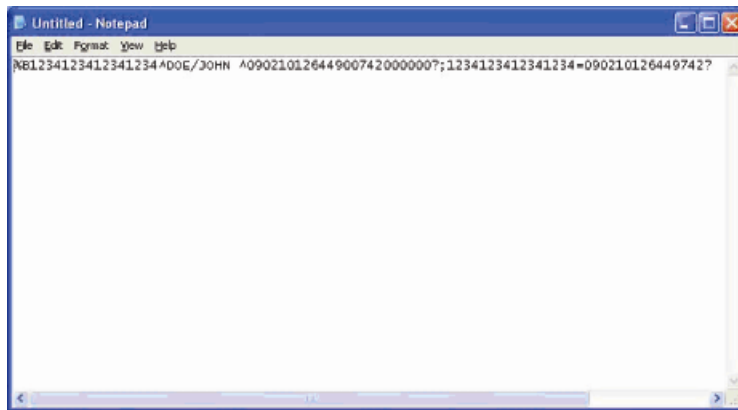
El MSR es un dispositivo USB 2.0 que lee las tres bandas de datos en las tarjetas de crédito o permisos de conducir estándar que se ajustan a las normas ISO/ANSI. El MSR es compatible con otros idiomas. La tarjeta de crédito se lee deslizándola adelante o atrás a través del MSR, con el lado de la banda hacia la pantalla. El MSR se alimenta desde el puerto USB; no se requiere ninguna fuente de alimentación externa. Sus características son las siguientes:

- Lee hasta 3 pistas de información
- Lectura de pasada bidireccional
- Lectura óptima de tarjetas de banda magnética con mucha fluctuación, arañazos y desgaste
- Fiabilidad superior a un millón de pasadas de tarjetas
- Lee ISO7811, AAMVA y la mayoría de los demás formatos de datos de tarjeta
- El software para PC facilita los cambios de configuración
- Velocidades de pasada de 3 a 60 pulgadas por segundo
- Interfaces: USB-KB y USB-HID
- Plenamente compatible con USB 2.0

## Prueba del MSR

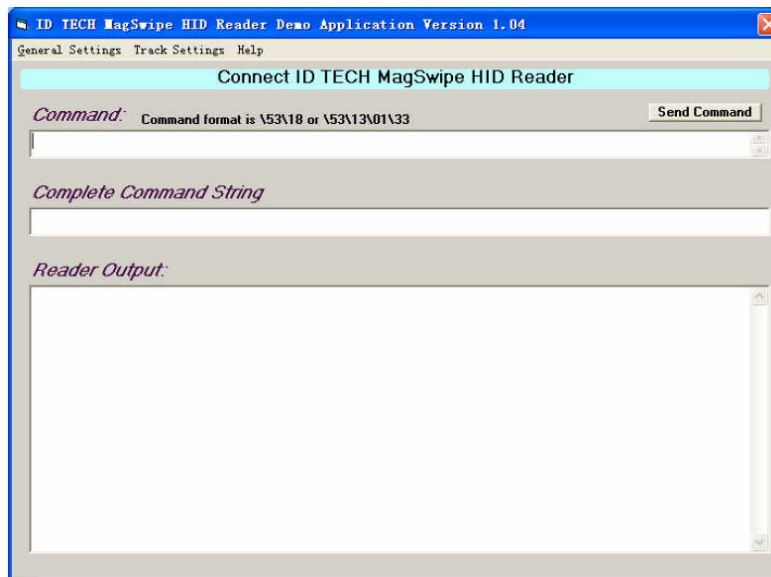
### Prueba en modo de emulación de teclado (KB) USB MSR

1. Abra el Bloc de notas (haga clic en **Inicio > Accesorios > Bloc de notas**).
2. Deslice la tarjeta a través del lector de banda magnética y compruebe que los datos se muestren en la ventana de la aplicación.



### Prueba en modo de dispositivo de interfaz humana (HID) USB MSR

1. Haga doble clic en el icono **MagSwipe HID Demo (Demostración HID de banda magnética)** para iniciar la aplicación de prueba.



2. Deslice la tarjeta a través del lector de banda magnética y compruebe que los datos se muestren en la ventana de la aplicación.



3. Si la identificación de la tarjeta aparece en la ventana Reader Output (Salida del lector), el lector está funcionando.

## Pantalla para clientes

---

Existe la opción de agregar una pantalla para clientes al ordenador táctil serie B en cualquiera de los cuatro sitios de montaje de la parte superior, inferior, derecha e izquierda del cabezal de la pantalla del ordenador táctil. Puede encontrar aplicaciones y controladores de software en el siguiente directorio o en [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com).

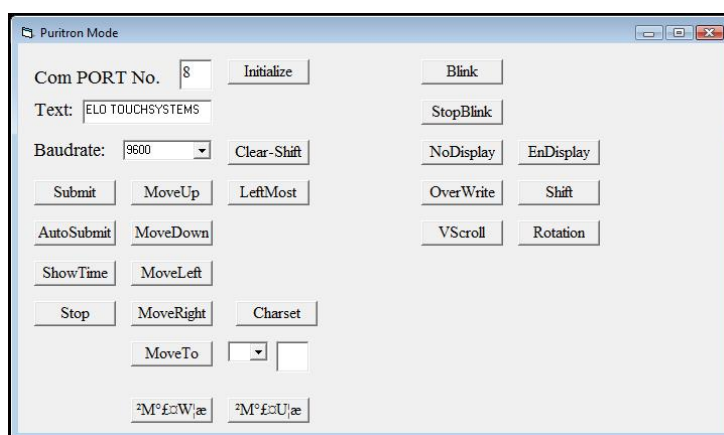
C:\EloTouchSystems\SetupFiles\Peripherals

Característica	Descripción
Tipo de pantalla	Pantalla fluorescente de vacío (VFD)
Color de pantalla	Rojo
Patrón de pantalla	Matriz de 5 x 7 puntos
Brillo	350-600 cd/m <sup>2</sup>
Caracteres disponibles	95 caracteres alfanuméricos y 32 internacionales
Tamaño de punto (X x Y)	0,86 x 1,2 mm
Tamaño de fuente	5,5 (ancho) x 10,5 (alto)
Número de caracteres	20 caracteres por 2 líneas, para una fuente matricial de 5 x 7 puntos
Interfaz	USB
N.º de referencia	E326629

## Prueba de la pantalla para clientes

Para probar la pantalla para clientes, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Haga doble clic en el icono **VFD Test (Prueba de VFD)** en la carpeta **Test Applications (Aplicaciones de prueba)** del escritorio.
2. Seleccione el puerto COM correcto (consulte Administrador de dispositivos).
3. Introduzca una línea de texto en el campo **Text (Texto)**.
4. Haga clic en **Initialize (Inicializar)**.
5. Compruebe que el dispositivo muestra la línea de texto introducida.



## Lector de huellas digitales (FPR)

Puede añadir un lector de huellas digitales al ordenador táctil serie B en cualquiera de los cuatro sitios de montaje de montaje de la parte superior, inferior, derecha e izquierda del cabezal de la pantalla. Puede encontrar aplicaciones y controladores de software en el siguiente directorio o en [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

C:\EloTouchSystems\SetupFiles\Peripherals

El lector de huellas digitales recibe la alimentación mediante el bus USB. El lector escanea ópticamente la huella digital cuando el usuario toca la ventana iluminada. La tecnología óptica proporciona lecturas de huellas digitales de óptima calidad y fiabilidad.

Las especificaciones del lector de huellas digitales aparecen en la siguiente tabla.

Característica	Especificación
Lector de huellas digitales	DigitalPersona U.are.U 4000B

Característica	Especificación
Fuente de alimentación	5,0 VCC +/- 0,25 V
Consumo de corriente en modo de lectura	190 mA (típico)
Consumo de corriente en modo de reposo	140 mA (típico)
Consumo de corriente en modo de suspensión	1,5 mA (típico)
Resolución de imagen	512 ppp
Color de imagen	Nivel de gris de 8 bits
Tamaño de captura de lectura	14,6 mm (ancho nominal) x 18,1 mm (largo nominal)
Velocidad de captura de imagen	100 ms
Tipo de USB	1.0, 1.1 o 2.0
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Descarga electrostática (ESD)	Hasta 15 kV montado en carcasa
N.º de referencia	E373639

## Prueba del FPR

1. Haga doble clic en el icono **Fingerprint Reader Test (Prueba del lector de huellas digitales)** para iniciar la aplicación de prueba.
2. Coloque el dedo en el sensor del lector de huellas digitales y compruebe que la imagen de su huella digital se muestre en la ventana de la aplicación.



## Tarjeta de puerto para cajón portamonedas + PoweredUSB

---

Se puede instalar una tarjeta de Puerto para cajón portamonedas + PoweredUSB en cualquiera de las ranuras de expansión disponibles. Esta tarjeta proporciona:

- 2 puertos PoweredUSB de 12V
- 1 puerto RJ11 para cajón portamonedas seleccionable para 12V o 24V. El voltaje se puede configurar mediante un puente [*jumper*] en la tarjeta antes de su instalación en el ordenador táctil.

Se pueden encontrar aplicaciones de prueba en el siguiente directorio o en [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com) :

C:\EloTouchSystems\SetupFiles\Peripherals

## Segunda tarjeta de puerto VGA

---

Se puede añadir una segunda tarjeta de vídeo VGA en cualquiera de las ranuras de expansión disponibles. Esta tarjeta proporciona un puerto VGA para accionar

otra pantalla VGA. Puede encontrar aplicaciones y controladores de software en el siguiente directorio o en [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

C:\EloTouchSystems\SetupFiles\Peripherals

## Tarjeta inalámbrica

---

Se puede instalar una tarjeta inalámbrica opcional en el ordenador táctil serie B en el área de E/S bajo la tapa de los cables.

Las especificaciones típicas para la tarjeta inalámbrica son las siguientes:

- Módulo de llave electrónica [*dongle*] USB
- Compatible con el estándar industrial USB 2.0
- Compatible con IEEE 802.11b/g/n
- Dos conectores UFL
- Compatible con Windows XP
- Compatible con RoHS

### Prueba de la tarjeta inalámbrica

Para probar la tarjeta inalámbrica:

1. En el escritorio, haga clic en **Inicio > Configuración > Panel de control > Conexiones de red** (en Windows XP) o en **Inicio > Panel de control** (en Vista).
2. Haga doble clic en el icono **Conexiones de red inalámbricas** para mostrar las redes disponibles y comprobar que la red inalámbrica se ha detectado.

**Nota:** *Si es necesario inicializar una red inalámbrica, consulte al administrador del sistema.*



## Segunda unidad de disco duro

---

Se puede añadir una segunda unidad de disco duro mediante el kit de montaje del segundo disco duro. Esta ampliación proporciona almacenamiento de datos extra o puede usarse junto con la tarjeta de controlador RAID para obtener la funcionalidad RAID. Esta opción ocupa una única ranura de expansión.

## Unidad de estado sólido

---

Se puede añadir una unidad de disco de estado sólido para reemplazar el disco duro original. Esta ampliación proporciona una opción de almacenamiento más fiable mecánicamente.

## Tarjeta de módem

---

Se puede añadir una tarjeta de módem a cualquiera de las ranuras de expansión. Esto proporcionará la funcionalidad módem/fax. Puede encontrar controladores de software en el siguiente directorio o en [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com):

C:\EloTouchSystems\SetupFiles\Peripherals

## Tarjeta de puerto paralelo

---

Se puede añadir una tarjeta de puerto paralelo a cualquiera de las ranuras de expansión. Esta opción proporciona un puerto paralelo para interfaces de impresora únicamente. Puede encontrar controladores de software en el siguiente directorio o en [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com):

C:\EloTouchSystems\SetupFiles\Peripherals

## Tarjeta de controlador RAID

---

Se puede añadir una tarjeta de controlador RAID si se usa conjuntamente con un kit de segundo HDD para proporcionar funcionalidad de RAID 0 y 1. Puede encontrar controladores de software en el siguiente directorio o en [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com):

C:\EloTouchSystems\SetupFiles\Peripherals

## Software de demostración para puntos de venta (POS) de Elo

---

El software de demostración para POS creado por Elo TouchSystems se halla en la carpeta **Demos (demostración)** del escritorio.

## 4

## SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

## Seguridad

---

Información importante para la instalación y el mantenimiento apropiados de su ordenador táctil:

- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, siga todas las indicaciones de seguridad y nunca abra la carcasa del ordenador táctil.
- Apague el producto antes de limpiarlo (consulte la sección “Cuidado y manejo” en la página 24 para ver los métodos de limpieza apropiados).
- Su ordenador táctil está equipado con un cable de alimentación con conexión a tierra de 3 hilos. El enchufe del cable de alimentación sólo encaja en una toma de corriente con conexión a tierra. No intente conectar el enchufe a una toma de corriente que no esté configurada para esta finalidad. No utilice un cable defectuoso. Utilice sólo el cable de alimentación que se suministra con el ordenador táctil de Elo TouchSystems. El uso de un cable no autorizado puede anular la garantía.
- Las ranuras ubicadas a los lados y en la parte superior de la carcasa del ordenador táctil sirven para ventilación. No bloquee las ranuras de ventilación ni inserte nada en ellas.
- Es importante que mantenga el ordenador táctil seco. No vierta líquido en ni sobre el ordenador táctil. Si llega a mojarse, no intente repararlo por su cuenta. Póngase en contacto con el Servicio al cliente de Elo para recibir instrucciones.

## Cuidado y manejo

---

Los siguientes consejos le ayudarán a mantener el funcionamiento de su ordenador táctil en un nivel óptimo.

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no desmonte ni el adaptador de corriente ni la carcasa de la pantalla. Ésta no es susceptible de mantenimiento por parte del usuario. Recuerde desenchufar la pantalla de la toma de corriente antes de limpiarla.

No use alcohol (metílico, etílico o isopropílico) ni cualquier disolvente fuerte. No use diluyente o benceno, limpiadores abrasivos ni aire comprimido.

Para limpiar la carcasa de la pantalla, use un paño ligeramente humedecido con un detergente suave.

Evite que entren líquidos en el ordenador táctil. Si le entra líquido, haga que un técnico de mantenimiento cualificado lo revise antes de encenderlo de nuevo.

No limpie la pantalla con un trapo ni una esponja que puedan rayar la superficie.

Para limpiar la pantalla táctil, use un limpiador para ventanas o cristales. Vierta el limpiador sobre un trapo y límpiela. Nunca aplique directamente el limpiador sobre la pantalla táctil



### Advertencia

Este producto consta de dispositivos que pueden contener mercurio, el cual debe reciclarse o desecharse de acuerdo con las leyes locales, estatales o federales. (En este sistema, las lámparas de retroiluminación de la pantalla del monitor contienen mercurio.)

## Directiva RAEE



En la Unión Europea, la etiqueta de la directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) que se muestra a la izquierda, indica que este producto no debe tirarse con la basura doméstica. Se debe depositar en unas instalaciones adecuadas para su recuperación y reciclaje.

## Recuperación del sistema operativo

---

Si, por cualquier motivo, necesita recuperar el sistema operativo y el software del ordenador táctil, inserte el disco de recuperación que se suministra en una unidad externa de DVD-ROM y reinicie el ordenador. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para llevar a cabo la recuperación.

**Nota:** *Durante el proceso de recuperación, se eliminarán todos los datos. El usuario deberá hacer una copia de seguridad de los archivos cuando sea necesario. Elo TouchSystems declina toda responsabilidad por la pérdida de datos o software.*

**Nota:** *El usuario final deberá aceptar el acuerdo de licencia de Microsoft.*

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

## Especificaciones del ordenador táctil

**Nota:** No todos los sistemas operativos u opciones son compatibles con todas las regiones. Si desea información detallada, póngase en contacto con el representante local de Elo TouchSystems.

CARACTERÍSTICA	Modelos B1	Modelos B2	Modelos B3
Color de carcasa/bisel	Gris oscuro		
Procesador	Intel Celeron Dual Core E1500 2,2GHz Caché L2 de 512KB	Intel Atom Dual Core D510 1,66GHz Caché L2 de 1MB	Intel Core 2 Duo E8400 3,0GHz Caché L2 de 6MB
RAM (800MHz mín)	DDR2 DIMM de 2GB en 1 de 1 ranura	DDR2 DIMM de 1GB en 1 de 2 ranuras	DDR2 DIMM de 2GB en 1 de 1 ranura
Chipset	Intel G41 Express	Intel NM10 Express	Intel G41 Express
Vídeo	Intel GMA X4500	Intel GMA 3150	Intel GMA X4500
Opciones de sistema operativo	Microsoft® Windows® XP Professional Service Pack 3 Sin sistema operativo		
Puertos serie	2 x RS232		
Puertos USB	Tipo A: 4 x USB en I/O, 1 x USB de acceso lateral, 1 x USB para cabezal inalámbrico Cabezal: 6 x USB para dispositivos periféricos Elo opcionales		
Ethernet Gigabit	1 x LAN RJ45		
Puertos audio	Entradas de 3,5mm para: salida de audio, entrada de audio, entrada de micrófono		
Altavoces	2 x 2W		
Unidad de disco duro	HDD SATA de 2,5" y de 160GB		
Reloj de tiempo real	Pila de ión de litio sustituible para el reloj		

Controles	<p>Brillo, Contraste Fase Auto-ajuste (Auto Adjust) Posición H, Posición V Reloj Nitidez RGB Posición H de OSD, Posición V de OSD Tiempo de OSD Idioma de OSD (Inglés, francés, italiano, alemán, español, japonés, chino simplificado y chino tradicional) Restablecer Botón de encendido (Todos los botones de control se pueden bloquear)</p>
Pantalla	<p>Modelos de 15" – 15,0 pulgadas en diagonal, LCD de matriz activa TFT, 4 x 3 Modelos de 17" – 17,0 pulgadas en diagonal, LCD de matriz activa, 5 x 4</p>
Idiomas	<p><b>Win XP</b> – 24 grupos de idiomas: árabe, brasileño, chino (simplificado), chino (tradicional), chino (Hong Kong), checo, danés, neerlandés, inglés, finlandés, francés, alemán, griego, hebreo, húngaro, italiano, japonés, noruego, polaco, portugués, español, sueco, turco</p>
Pantallas táctiles opcionales	<p>Reconocimiento de pulso acústico (APR) AccuTouch IntelliTouch</p>
Dispositivos periféricos opcionales	<p>MSR Pantalla para clientes Lector de huellas digitales Adaptador inalámbrico 802.11b/g/n Cajón portamonedas + PoweredUSB 2º puerto VGA PCIe para controlador RAID PCIe para módem PCIe para puerto paralelo Unidad de estado sólido 2ª unidad de disco duro</p>
Pantalla LCD	<p>LCD de matriz activa TFT de 15,0 pulgadas en diagonal LCD de matriz activa TFT de 17,0 pulgadas en diagonal</p>
Espaciado entre píxeles	<p>Modelos de 15" – 0,297mm (horizontal) x 0,297mm (vertical) Modelos de 17" – 0,264mm (horizontal) x 0,264mm (vertical)</p>
Área útil de pantalla Horizontal x Vertical	<p>Modelos de 15" – 304,128mm x 228,096mm Modelos de 17" – 337,920mm x 270,336mm</p>
Resolución óptima (nativa)	<p>Modelos de 15" – 1024 x 768 Modelos de 17" – 1280 x 1024</p>
Resoluciones admitidas	<p>Modelos de 15"</p>

	<p>VESA 640 x 480 (72/75 Hz)</p> <p>VESA 800 x 600 (56/60/72/75 Hz)</p> <p>VESA 1024 x 768 (60/70/75 Hz)</p> <p>Modelos de 17"</p> <p>VESA 640 x 480 (72/75 Hz)</p> <p>VESA 800 x 600 (56/60/72/75 Hz)</p> <p>VESA 1024 x 768 (60/70/75 Hz)</p> <p>SXGA 1280x1024 (60/75Hz)</p> <p><b>Nota:</b> Si la frecuencia horizontal (fH) de entrada supera 60 KHz (fH &gt; 60 KHz) o la frecuencia vertical (fV) de entrada supera 75 Hz (fV &gt; 75 Hz), entonces OSD muestra una advertencia de que está fuera de rango.</p>
Brillo (típico)	<p>APR – 225 cd/m<sup>2</sup></p> <p>AT - 200 cd/m<sup>2</sup></p> <p>IT - 225 cd/m<sup>2</sup></p>
Tiempo de respuesta	<p>Modelos de 15" - Total: 8ms (típico)</p> <p>Modelos de 17" - Total: 5ms (típico)</p>
Colores	<p>Modelos de 15" – 16,2M (mínimo)</p> <p>Modelos de 17" – 16,7M</p>
Ángulo de visión (desde el centro)	<p>Modelos de 15" -</p> <p>70° típico mirando a la izquierda con CR=10</p> <p>70° típico mirando a la derecha con CR=10</p> <p>60° típico mirando hacia arriba con CR=10</p> <p>65° típico mirando hacia abajo con CR=10</p> <p>Modelos de 17" -</p> <p>80° típico mirando a la izquierda con CR=10</p> <p>80° típico mirando a la derecha con CR=10</p> <p>80° típico mirando hacia arriba con CR=10</p> <p>80° típico mirando hacia abajo con CR=10</p>
Relación de contraste	<p>Modelos de 15" - 700:1 (típica)</p> <p>Modelos de 17" - 1000:1 (típica)</p>
Dimensiones máximas del ordenador táctil con pie	<p>Modelos de 15"</p> <p>14 (ancho) x 14,3 (alto) x 10,5 (fondo) pulgadas</p> <p>354,4 (ancho) x 363,5 (alto) x 267,0 (fondo) mm</p>
Visualización a 0° de inclinación (vertical)	<p>Modelos de 17"</p> <p>15,2 (ancho) x 14,2 (alto) x 10,5 (fondo) pulgadas</p> <p>386,4 (ancho) x 361,0 (alto) x 267,0 (fondo) mm</p>

Dimensiones máximas del ordenador táctil sin pie	Modelos de 15"		
	14,0 (ancho) x 13,1 (alto) x 3,6 (fondo) pulgadas 354,4 (ancho) x 331,8 (alto) x 91,3 (fondo) mm		
	Modelos de 17"		
	15,2 (ancho) x 13,0 (alto) x 3,8 (fondo) pulgadas 386,4 (ancho) x 329,5 (alto) x 95,8 (fondo) mm		
Consumo energético máximo (sin periféricos)	15" - 140W 17" - 155W	15" - 100W 17" - 115W	15" - 150W 17" - 165W
Peso con pie	15" - 20,5lbs (9,3kg) 17" - 23,1lbs (10,5kg)	15" - 19,0lbs (8,6kg) 17" - 20,5lbs (9,3kg)	15" - 20,5lbs (9,3kg) 17" - 23,1lbs (10,5kg)
Peso sin pie	15" - 15,7lbs (7,1kg) 17" - 18,3lbs (8,3kg)	15" - 14,2lbs (6,4kg) 17" - 15,7lbs (7,1kg)	15" - 15,7lbs (7,1kg) 17" - 18,3lbs (8,3kg)
Peso de envío	15" - 29,1lbs (13,2kg) 17" - 31,7lbs (14,4kg)	15" - 27,6lbs (12,5kg) 17" - 29,1lbs (13,2kg)	15" - 29,1lbs (13,2kg) 17" - 31,7lbs (14,4kg)
Dimensiones del embalaje	15" - 443mm (ancho) x 258mm (fondo) x 555mm (alto) 17" - 443mm (ancho) x 258mm (fondo) x 555mm (alto)		
Temperatura	En funcionamiento - 0°C a 35°C Almacenamiento - -20°C a 60°C		
Humedad (sin condensación)	En funcionamiento - 20% a 80% Almacenamiento - 5% a 95%		
Altitud	En funcionamiento 0 a +12.000 pies [3.658m] Equivalente a 14,7 a 10,1 psia Apagado 0 a +40.000 pies [12.192m] Equivalente a 14,7 a 4,4 psia		
Garantía	3 años		
Vida útil de la lámpara de retroiluminación	Mínimo 50.000 horas a la mitad de brillo		
MTBF (tiempo medio entre fallos)	50.000 horas		
Cables y accesorios	Cables de alimentación norteamericanos y europeos incluidos		
Fuente de alimentación	Bloque de alimentación universal de 12 VCC externo Voltaje de entrada de CA: 100 - 240 VCA Frecuencia de entrada: 50 - 60 Hz Potencia máxima de salida: 240W		
Número de plano de	Modelos de 15" - MS600845 Modelos de 17" - MS600846		

dimensiones	
Certificaciones de agencias	UL/cUL, CE, NOM, AR, CCC, GOST-R, RCM, C-Tick, VCCI
Otras características	Componentes internos funcionales Pantalla táctil sellada hasta el bisel y LCD para los modelos APR y AT Conector de seguridad Kensington



## 6

## SOPORTE TÉCNICO

## Asistencia técnica

---

Existen tres métodos para obtener información de contacto en caso de requerir asistencia técnica para el ordenador táctil:

- El ordenador táctil
- La web
- El teléfono

### Usando el ordenador táctil

Puede acceder a la información de soporte en Propiedades del sistema haciendo clic en el botón **Información de soporte**. Puede llegar a Propiedades del sistema usando cualquiera de los métodos siguientes:

Haga clic con el botón derecho en **Mi PC** y seleccione **Propiedades**.

○

Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Panel de control** y haga doble clic en el icono **Sistema**.

### Usando la Web

Para consultar la ayuda en línea, vaya a [www.elotouch.com/go/websupport](http://www.elotouch.com/go/websupport).

Para solicitar soporte técnico, vaya a [www.elotouch.com/go/contactsupport](http://www.elotouch.com/go/contactsupport).

Para obtener noticias recientes, actualizaciones de producto y avisos de Elo, o registrarse a fin de recibir nuestro boletín informativo sobre el ordenador táctil, vaya a [www.elotouch.com/go/news](http://www.elotouch.com/go/news).

## Usando el teléfono

Llame gratis al 1-800-ELO-TOUCH (1-800-356-8682).

# INFORMACIÓN SOBRE NORMATIVAS

---

## I. Información acerca de la seguridad eléctrica

A) Se requiere el cumplimiento de los requisitos de voltaje, frecuencia y corriente indicados en la etiqueta del fabricante. La conexión a una fuente de alimentación diferente a las especificadas en el presente documento puede ocasionar un funcionamiento defectuoso, daños al equipo, anulación de la garantía o riesgo de incendio si no se respetan los requisitos.

B) El equipo no contiene en su interior piezas de cuyo mantenimiento pueda encargarse el usuario. El equipo genera voltajes peligrosos que entrañan un riesgo para la seguridad. El mantenimiento debe realizarlo exclusivamente un técnico de mantenimiento cualificado.

C) Este equipo incluye un cable de alimentación independiente con un hilo de conexión a tierra de seguridad integral, destinado a conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra.

1) No sustituya el cable por otro tipo distinto al suministrado y aprobado. En ningún caso use un adaptador para enchufes a fin de conectar el aparato a una toma de corriente de dos hilos, ya que esto anula la conexión a tierra.

2) El equipo requiere el uso del hilo de conexión a tierra como parte de la certificación de seguridad. Su modificación o uso inadecuado podría producir un riesgo de descarga eléctrica que puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

3) Póngase en contacto con un electricista cualificado o con el fabricante si tiene preguntas acerca de la instalación, antes de conectar el equipo a la red eléctrica.

## II. Información acerca de emisiones e inmunidad

A) Notificación para usuarios en los Estados Unidos: Este equipo ha sido probado y homologado conforme a los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, según la sección 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites están diseñados para proporcionar un grado de protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial o comercial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia

(RF) y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

B) Notificación para usuarios en Canadá: Este equipo cumple con los límites de Clase B para las emisiones de ruido de radio provenientes de aparatos digitales, conforme a lo establecido por la normativa sobre interferencias de radio del ministerio de Industria de Canadá.

C) Notificación para usuarios en la Unión Europea: Use sólo los cables de alimentación y el cableado de interconexión suministrados con el equipo. La sustitución de los cables y del cableado suministrado puede poner en peligro la seguridad eléctrica o la certificación de marcado CE sobre emisiones o inmunidad, según los requisitos de las siguientes normas: Este equipo de tecnología de la información (ITE) debe contar con la marca CE en la etiqueta del fabricante, lo cual indica que el equipo ha sido homologado conforme a las siguientes directivas y normas:

Este equipo ha sido homologado según los requisitos de marcado CE, conforme exige la Directiva sobre compatibilidad electromagnética 89/336/CEE indicada en la Norma Europea EN 55022 Clase B y la Directiva sobre bajo voltaje 73/23/CEE como indica la Norma Europea EN 60950.

D) Información general para todos los usuarios: Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y usa conforme a este manual, el equipo puede provocar interferencias con las comunicaciones de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en alguna instalación concreta debido a las condiciones específicas de la ubicación.

1) Para cumplir los requisitos de emisión e inmunidad, el usuario debe tener en cuenta lo siguiente:

a) Use sólo los cables de E/S suministrados para conectar este dispositivo digital a cualquier ordenador.

b) Para garantizar la homologación, use sólo el cable de alimentación aprobado que suministra el fabricante.

c) Se advierte al usuario de que cualquier cambio o modificación del equipo que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable de la homologación podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

2) Si aprecia que el equipo produce interferencias con la recepción de radio o televisión o con cualquier otro dispositivo:

a) Compruebe si actúa como fuente de emisión apagando y encendiendo el equipo.

b) Si determina que este equipo causa las interferencias, intente eliminarlas llevando a cabo una o más de las siguientes medidas:

i) Aleje el dispositivo digital del receptor afectado.

ii) Recoloque (gire) el dispositivo digital con respecto al receptor afectado.

iii) Cambie la orientación de la antena del receptor afectado.

iv) Enchufe el dispositivo digital a una toma de CA diferente, de modo que el dispositivo digital y el receptor estén en circuitos secundarios diferentes.

v) Desconecte y retire cualquier cable de E/S que no use el dispositivo digital. (Los cables de E/S sueltos son una fuente potencial de altos niveles de emisión de RF.)

vi) Enchufe el dispositivo digital sólo a una toma de corriente con conexión a tierra. No use adaptadores para enchufes de CA. (Anular o interrumpir la conexión a tierra del cable de alimentación podría aumentar los niveles de emisión de RF y también puede representar un peligro de descarga eléctrica mortal para el usuario).

vii) Si necesita ayuda adicional, consulte a su distribuidor, al fabricante o a un técnico de radio o televisión experimentado.

### III. Certificaciones de agencias

Se han expedido las siguientes certificaciones para el monitor:

- Argentina, marca S
- EE.UU., FCC
- Rusia, PCT
- Australia C-Tick
- EE.UU., IMERC
- EU, RAEE
- UE, CE
- Japón VCCI
- EE.UU., UL
- China, CCC
- México, NOM
- Canadá, cUL
- China RoHS

## GARANTÍA

---

Salvo que se indique lo contrario aquí o en el justificante de compra entregado al Comprador, el Vendedor garantiza al Comprador que el Producto está libre de defectos en los materiales y en la mano de obra. A excepción de los periodos de garantía negociados, la garantía para el ordenador táctil y sus componentes es de tres (3) años.

El Vendedor no otorga garantía alguna con respecto a la vida útil de los componentes del modelo. Los proveedores del Vendedor pueden, en cualquier momento y ocasionalmente, hacer cambios en los componentes suministrados en forma de Productos o componentes. El Comprador notificará al Vendedor por escrito lo antes posible (y en ningún caso después de treinta (30) días de la detección) la existencia de defectos en cualquier Producto que estén cubiertos por la garantía mencionada anteriormente; en tal notificación describirá, en detalle y de manera comercialmente razonable, los síntomas asociados con tales defectos y proporcionará al Vendedor la oportunidad de inspeccionar tales Productos ya instalados, si es posible. El Vendedor debe recibir la notificación durante el Período de Garantía de dicho producto, a menos que el Vendedor indique lo contrario por escrito. En un plazo de treinta (30) días desde el envío de la notificación, el Comprador embalará, en su caja original o un embalaje equivalente que cumpla la misma función, el Producto supuestamente defectuoso y se lo enviará al Vendedor por cuenta y riesgo del Comprador.

En un plazo razonable después de la recepción del Producto supuestamente defectuoso y de la verificación por parte del Vendedor de que el Producto no cumple la garantía mencionada anteriormente, el Vendedor corregirá el defecto a su discreción mediante: (i) la modificación o reparación del Producto, o bien (ii) la sustitución del Producto. Tal modificación, reparación o sustitución, así como el reenvío del Producto, con seguro mínimo, al Comprador correrán por cuenta del Vendedor. El Comprador asume el riesgo de pérdida o daño durante el transporte y, por ende, puede asegurar el Producto. El Comprador reembolsará al Vendedor los gastos de transporte incurridos por la devolución del Producto si el Vendedor no encuentra defectos en éste. La modificación o la reparación de los Productos puede, a discreción del Vendedor, llevarse a cabo en las instalaciones del Vendedor o en las del Comprador. Si el Vendedor no puede modificar, reparar o sustituir un Producto para cumplir con la garantía mencionada anteriormente, el Vendedor podrá, a su discreción, reembolsar al Comprador o ingresar en la cuenta del Comprador el importe del precio de compra del Producto, menos la

depreciación calculada sobre una estimación de línea recta durante el Período de Garantía establecido por el Vendedor.

ESTOS RECURSOS SERÁN LOS ÚNICOS RECURSOS DEL COMPRADOR POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA. SALVO LA GARANTÍA EXPRESA MENCIONADA ANTERIORMENTE, EL VENDEDOR NO OTORGA OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, POR LEY U OTRO MEDIO, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS, SU ADECUACIÓN A UNA FINALIDAD CONCRETA, CALIDAD, COMERCIALIZACIÓN, NO VULNERACIÓN O CUALQUIER OTRA CONDICIÓN. NINGÚN EMPLEADO DEL VENDEDOR NI NINGUNA OTRA PARTE TIENE AUTORIZACIÓN PARA OTORGAR GARANTÍA ALGUNA SOBRE LOS BIENES, DIFERENTE DE LA PRESENTADA AQUÍ. LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR EN VIRTUD DE LA GARANTÍA SE LIMITARÁ AL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DEL COSTE DE LA ADQUISICIÓN O INSTALACIÓN DE BIENES DE SUSTITUCIÓN POR PARTE DEL COMPRADOR NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INDIRECTO O FORTUITO.

El Comprador asume el riesgo y acuerda indemnizar y exonerar al Vendedor de toda responsabilidad relacionada con (i) la evaluación de la adecuación, al uso previsto por el Comprador, de los Productos y de cualquier diseño o dibujo del sistema, y (ii) la determinación de la conformidad del uso de los Productos por parte del Comprador con las leyes, reglamentos, códigos y normas pertinentes. El Comprador asume y acepta la plena responsabilidad por cualquier garantía y demás reclamaciones relacionadas con, o derivadas de, los productos del Comprador, los cuales incluyan o incorporen Productos o componentes fabricados o suministrados por el Vendedor. El Comprador es el único responsable de todas y cada una de las declaraciones y garantías con respecto a los Productos realizadas o autorizadas por el Comprador. El Comprador indemnizará y exonerará al Vendedor de toda responsabilidad, reclamación, pérdida, coste o gasto (lo que incluye los honorarios razonables de los abogados) atribuible a los productos del Comprador o a las declaraciones o las garantías relacionadas con éstos.

## ÍNDICE ALFABÉTICO

---

- alimentación, 29
- asistencia técnica, 32
- base, fijación, 7
- cables
  - incluidos, 1
- calibración, 6
- certificaciones, 36
- configuración
  - calibración de la pantalla táctil, 6
  - desembalaje, 1
  - montaje, 7
  - ajuste de pantalla, 2
  - selección de la zona horaria, 5
  - selección del idioma, 2
  - sistema operativo, 2
- contenido del paquete, 1
- controles, diagrama de ubicación, 9
- correo electrónico, Elo TouchSystems, 41
- dirección, Elo TouchSystems, 41
- directiva RAEE, 25
- discos duros, tipos 21
- LED, funcionalidad, 11
- dispositivos periféricos
  - adición, 13
- encendido
  - habilitación / deshabilitación del bloqueo del botón, 11
- especificaciones
  - ambientales, 29, 34
  - pantalla de visualización, 10, 28
  - puertos serie, 26, 12
  - técnicas, 26-30
- especificaciones ambientales, 29, 34
- especificaciones técnicas, 26-34
- funcionamiento, 8
- garantía, 37
- habilitación o deshabilitación del encendido, 11
- información de contacto, 41
- información sobre normativas, 34
- LCD
  - ajuste, 2
  - especificaciones, 27-30
- mantenimiento
  - cuidado y manejo, 23
  - software, 25
- mejoras, adición, 13
- número de teléfono, Elo TouchSystems, 33, 41
- opciones de montaje, 7
- opciones, adición, 13
- panel de entrada/salida (E/S), 12
- pantalla de visualización
  - ajuste, 2
  - especificaciones, 28-30
- pantalla táctil
  - calibración, 6
  - cuidado y manejo, 24
- puertos
  - acceso, 26
  - altavoz, 26
  - audio, 26
  - Ethernet, 26
- puertos de audio, descripción 26
- puerto Ethernet, 26
- puerto para altavoces, 26
- puertos serie, 26, 12
- puertos USB, 13, 19
- seguridad, 23
- selección de la zona horaria, 5
- selección del idioma, 2
- sistema operativo
  - configuración, 2
  - recuperación, 25

- sitio web, Elo TouchSystems, 41
- software
  - demonstración, 22
- soporte técnico, 32
- visualización en pantalla (OSD)
  - habilitación o deshabilitación del menú, 10
  - opciones de menú, 9



# www.elotouch.com

---

*Obtenga lo último en...*

- *Información del producto*
- *Especificaciones*
- *Noticias sobre próximos eventos*
- *Comunicados de prensa*
- *Controladores de software*
- *Boletín informativo del monitor táctil*

---

*Póngase en contacto con Elo*

*Para obtener más información acerca de la gran variedad de soluciones táctiles de Elo, visite nuestro sitio web, [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com), o simplemente llame a nuestra oficina más cercana:*

**Norteamérica**

Elo TouchSystems  
301 Constitution Drive  
Menlo Park, CA 94025  
EE.UU.

(800) ELO-TOUCH  
(800) 356-8682  
Tel.: 650-361-4800  
Fax: 650-361-4747  
customerservice@elotouch.com

**Europa**

Tyco Electronics Raychem  
B.V.B.A.  
(Elo TouchSystems Division)  
Diestsesteenweg 692  
B-3010 Kessel-Lo  
Bélgica

Tel.: +32(0)(16)35 21 00  
Fax: +32(0)(16)35 21 01  
elosales@elotouch.com

**Asia-Pacífico**

Sun Hamada Bldg. 2F  
1-19-20 ShinYokohama  
Kanagawa 222-0033  
Japón

Tel.: +81(45)478-2161  
Fax: +81(45)478-2180  
www.tps.co.jp

© 2010 Tyco Electronics. Impreso en EE.UU.



Our commitment. Your advantage.